

## តារាងតម្លៃសិក្សារបស់សាលាអន្តរជាតិអាស៊ានហូប

## **Asian Hope International School Tuition Rates**

## ឆ្នាំសិក្សា ២០២៣-២០២៤ / 2023 - 2024 School Year

Grade Level កម្រិតថ្នាក់	Annual Tuition Fee Paid in Full ថ្លៃសិក្សាប្រចាំឆ្នាំ	Semester Tuition Fee (5 months) ថ្លៃសិក្សាឆមាស (៥ខែ)	Monthly Tuition Fee (10 months) ថ្លៃសិក្សាប្រចាំខែ (១០ខែ)	Annual Lunch Service ថ្លៃអាហារថ្ងៃត្រង់ ប្រចាំឆ្នាំ
KG 1 -KG 3	\$3,795	\$1,903	\$385	\$380
Grades 1 - 5	\$4,067	\$2,038	\$413	Gr 1-3 = \$420 Gr 4-5 = \$450
Grade 6	\$4,177	\$2,093	\$424	\$450
Grades 7- 9	\$4,919	\$2,465	\$498	\$480
Grades 10 - 11	\$5,161	\$2,586	\$521	\$480
Grade 12	\$5,051	\$2,531	\$510	\$480

## \*AHIS reserves the right to amend the fees and payment dates from time to time

\*សាលាអន្តរជាតិអាស៊ានហូប សូមរក្សាសិទ្ធិក្នុងការកែប្រែថ្លៃសិក្សា និងពេលវេលានៃការបង់ថ្លៃរៀនគ្រប់ពេល

Application Fee of \$25 (one-time fee per new student) – non-refundable ថ្លៃបង់ការដាក់ពាក្យសុំចូលរៀន២៥ដុល្លា (បង់តែម្តងប៉ុណ្ណោះសម្រាប់សិស្សថ្មី)- ប្រាក់នេះមិនអាចជកយកវិញបានទេ
Testing Fee of \$25 (Year 1 upwards) – non-refundable ថ្លៃបង់សម្រាប់ធ្វើតេស្ត២៥ជុល្លា (បង់សម្រាប់សិស្សថ្មី ចាប់ពីថ្នាក់ទី១ឡើងទៅ)- ប្រាក់នេះមិនអាចដកយកវិញបានទេ
\$400 New Student Registration Fee (one-time fee per new student) – non-refundable បង់៤០០\$សម្រាប់ការចុះឈ្មោះចូលរៀនរបស់សិស្សថ្មី(បង់តែម្តងប៉ុណ្ណោះសម្រាប់សិស្សថ្មី) - ប្រាក់នេះមិនអាចដកយកវិញបានទេ
\$300 Annual School Improvement Fee for the 1 <sup>st</sup> child; \$150 for the 2 <sup>nd</sup> child; \$50 for the 3rd child & subsequent children. This is a non-refundable fee. បង់៣០០ដុល្លាសម្រាប់ថ្លៃអភិវឌ្ឍន៍ប្រចាំឆ្នាំបង់ចំពោះកូនទី១ និង១៥០ដុល្លា បង់សម្រាប់កូនទី២ ហើយ៥០ដុល្លាបង់សម្រាប់ កូនទី៣ និងកូនក្រោយៗទៀត។ ប្រាក់នេះមិនអាចដកយកវិញបានទេ។
\$100 Technology Fee (an annual fee per student) non-refundable. This fee will be used annually to upgrade and increase technology used at AHIS. Due at reenrollment. បង់១០០ដុល្លា សម្រាប់ថ្លៃបច្ចេកវិទ្យា (ថ្លៃប្រចាំឆ្នាំក្នុងសិស្សម្នាក់) - ប្រាក់នេះមិនអាចដកយកវិញបានទេ។ តម្លៃសម្រាប់បច្ចេកវិទ្យា នេះនឹងត្រូវប្រើជារៀងរាល់ឆ្នាំ ដើម្បីបង្កើនផ្នែកបច្ចេកវិទ្យាឲ្យប្រសើរឡើង សម្រាប់ប្រើនៅសាលាអន្តរជាតិអាស៊ានហូប។ បង់នៅរៀងរាល់ពេលចុះឈ្មោះសារឡើងវិញ។
<u>Total Annual Price សរុបការបង់ទាំងអស់ប្រចាំឆ្នាំ</u>

I/We the parents understand that absences will not be subject to a tuition discount. I/We agree to the above annual school fees and to make monthly payments by the 1st of each month with the first payment due on the first business day of August. I/We agree to pay a service charge of 10% for any payment not made by the 10th of the month, and understand that my child(ren) will be withdrawn from AHIS if school fees have not been made for two consecutive months. I/We agree to pay the full annual school fees regardless of early leave or any other reason for early termination of the school yearinitial ខ្ញុំ/យើងដែលជាមាតាបិតាយល់ថាការអវត្តមានច្រើនដង មិនមែនជាការបញ្ចុះតំលៃចំពោះការបង់ថ្លៃសិក្សានោះទេ។ ខ្ញុំ/យើងយល់ព្រមចំពោះថ្លៃសិក្សាដែល បានកំណត់ខាងលើ និងត្រូវធ្វើការបង់ប្រចាំខែនៅថ្ងៃទី១នៃខែនីមួយៗ ដោយការចាប់ផ្តើមបង់លើកទីមួយ នៅថ្ងៃទី១នៃខែសីហា ។ ខ្ញុំ/យើងយល់ព្រមបង់ ពិន័យ១០%ចំពោះការបង់ថ្លៃសិក្សាណាដែលធ្វើការបង់ក្រោយថ្ងៃទី១០នៃខែ ហើយខ្ញុំយល់ថាកូនរបស់ខ្ញុំនឹងត្រូវដកចេញពីសាលាAHIS ប្រសិនបើមិន បានបង់ថ្លៃសិក្សាឲ្យបានជាប់លាប់ក្នុងរយៈពេល២ខែជាប់គ្នា។ ខ្ញុំ/យើងយល់ព្រមបង់ថ្លៃសិក្សាពេញតែម្តងសម្រាប់ថ្លៃសិក្សាប្រចាំឆ្នាំ បើទោះបីជាសាលា ឈប់រៀងលឿនបន្តិច រឺដោយសារមូលហេតុផ្សេងៗទៀតក៏ដោយ សម្រាប់ការឈប់លឿនរបស់សាលា។
I/We the parents understand the policies and standards laid out in the handbook for AHIS and pledge our support of the school and of its administration. I/We understand that AHIS is a Christian School. I/We give the authority to AHIS to use their discretion in the discipline of my/our child, as per the handbook guidelines. I/We further agree to give the school complete authority in determining the appropriate learning level of my/our child, regardless of ageinitial
ខ្ញុំ/យើងជាមាតាបិតាយល់អំពីគោលការ និងស្តង់ជារដែលបាននិយាយនៅក្នុងសៀវភៅដែលមាននិយាយលំអិតពីគោលការរបស់សាលាAHIS ហើយសន្យ ជួយគាំទ្រសាលា និងរដ្ឋបាលរបស់សាលាផងដែរ។ ខ្ញុំ/យើងដឹងថាAHIS ជាសាលាគ្រីស្វាន។ ខ្ញុំ/យើងផ្តល់សិទ្ធិដល់AHIS ក្នុងការប្រើភាពប្រុងប្រយត្ន័ របស់ខ្លួនអប់រំកូនរបស់ខ្ញុំរីកូនរបស់យើងជូចដែលនៅក្នុងសៀវភៅរបស់សាលាបានណែនាំ។ ខ្ញុំ/យើងពិតជាយល់ព្រមផ្តល់ឲ្យសាលានូវសិទ្ធិពេញលេញ ក្នុង ការកំនត់នូវកំរិតនៃការរៀនរបស់កូនខ្ញុំរីកូនរបស់យើង បានត្រឹមត្រូវបើទោះបីជាទាក់ទងនឹងអាយុ។
I/We understand that my/our participation is needed in lending practical help and support in a mutual effort to train the children. I/We acknowledge that the school reserves the right to suspend or dismiss any student/family who does not cooperate with the administration and the educational process at any time. initial
ខ្ញុំ/យើងយល់ច្បាស់ថាការចូលរួមរបស់ខ្ញុំ/យើង គឺជាតម្រូវការចាំបាច់ណាស់ក្នុងការជួយដល់ការអនុវត្តន៍ និងជួយគ្នាទៅវិញទៅមកដល់ការហាត់ពត់ក្មេង។ ខ្ញុំ/យើងទទួលស្គាល់ថាសាលាមានសិទ្ធិក្នុងការព្យួរ រឹបញ្ឈប់សិស្សណាម្នាក់/គ្រួសារណាមួយដែលមិនចូលរួមសហការជាមួយរដ្ឋបាល និងដំណើរការនៃការ សិក្សានៅពេលណាមួយក៏ដោយ។
I/We understand that the \$100 Technology fee is a non-refundable annual fee. The first payment will be made on acceptance of a student into the school. Thereafter it will be payable by March each year and will serve as a placeholder for your child for the next year.
ខ្ញុំ/យើងយល់ថា១០០ដុល្លារ គឺជាថ្លៃបច្ចេកវិទ្យាប្រចាំឆ្នាំ មិនអាចយកវិញបានទេ។ ការបង់ប្រាក់លើកដំបូងនឹងត្រូវធ្វើឡើងលើការទទួលយកសិស្សចូល ក្នុងសាលា។ បន្ទាប់មកនឹងត្រូវបង់នៅខែមីនា ជារៀងរាល់ឆ្នាំ ហើយនឹងជាការរក្សាកន្លែងសម្រាប់កូនរបស់លោកអ្នកសម្រាប់ឆ្នាំក្រោយ។
I/We have read the above and understand it. ខ្ញុំ/យើងបានអាន និងយល់ពីព័ត៌មានខាងលើទាំងអស់នោះ។
Father's signature Date Mother's Signature Date ហត្ថលេខាម្តាយ ថ្ងៃ/ខែ/ឆ្នាំ ហត្ថលេខាម្តាយ ថ្ងៃ/ខែ/ឆ្នាំ